BLAKE M. MILLNER

Millner Realty Ltd.

(604) 685-7651　889 - 1155 West Georgia St., Van, B.C. V6E 3H4 Canada

廿四小時服務　溫哥華地產局會員　保證投資安全　溫哥華貿易局會員

Millner Realty

雲高華最具經驗及實力之獨立地產投資公司，專爲外國投資人士提供有關投資加國地產及商業的服務。本公司的主旨，在選擇離岸及本地地產，以符合下列四大目標，即穩固，入息，增長以及防止通貨膨脹。本公司商務信譽逾二十五年，組織完善，宗旨一貫，除適合顧客需要外，還忠誠可靠。我們僱有會計師，律師，移民專家。憑他們的經驗及知識，對顧客當可提供各種有關投資地產的優良服務。閣下如欲獲得本埠信譽最佳地產公司的服務，請與本公司聯絡，因我們去年剛自歐洲，西德，西班牙，香港及非律賓商業致察歸來。

下列的投資物業現開始出售：

投資第一號

商場：售價四百三十五萬元。先交現金八十五萬。

餘數由賣方協助續供，利息十一厘又八分一。地點極佳，保證獲利，并且全部租出。現時租賃率爲他人所無者。平均純收入，等於現金投資收入百分十一點六的三倍。

投資第二號

商業樓：售價一百一十萬元。先交現金六十萬。

餘數由賣方協助續供，利息十一厘半。地點優良（PRIME VANCOUVER C3A LOCATION）。保證純收入三倍，五年內每年十一萬元。再過五年獲利機會仍極大。可續租期。此爲可獲入息之理想投資樓宇，既無租務問題，又有優良地點，因位於南固蘭護（SOUTH GRANVILLE）夾百老匯（BROADWAY）街走廊地帶。

投資第三號

商業樓：售價八十萬。先交現金二十萬。

餘數由賣方協助續供，利息十二厘半。保證每年有九萬三千元之三倍純收入。地點極佳，樓宇嶄新。現金投資收入約爲百分之九，或繳稅後獲利大約百分之十六點五。

投資第四號

柏文樓宇：售價三十三萬五千元。總收入四萬一千三百元。地點特佳，距固蘭護（GRANVILLE）及百老匯街（BROADWAY）之PRIME RM3區僅一個街位。五十英尺地段（爲主要發展地段）。屋頂新，合防火條例，樓宇內部八二年裝修過，對小商人投資最適合。

投資第五號

雲高華市中心商業：售價一千零五十萬元。先交現金大約四百萬元，收入大約百分之十一至百分之十二。地點適中，有海洋及北岸山景。

本公司尚有位於西丹文街（DENMAN）南固蘭湖街（SOUTH GRANVILLE）及克利斯道路（KERRISDALE）街之特選舊柏文樓宇多幢出售，可供閣下參攷。

本公司急需本地賣主提供離岸投資物業的新名單。此乃計劃一九八三年投資的時候。既然不費分文，何不早点檢討及計劃閣下的地產業務。此爲出售及購買地產的良機。謹此恭祝閣下新年快樂，諸事順遂。

偉邦實業 Vantage Realty Ltd.

郭少偉 Erik Kwok

公司：874-6461
住家：524-6998

Ste. B-4510 Victoria Dr., Vancouver, B.C. V5N 4N8

▲商業旺舖，位於緬街及廿七街，五年新，地面特大唐人雜貨舖，樓上六個住宅柏文，地點旺，好入息，小保養費用，只售五十四萬。

▲三二五四號柏架街，賣淨兩睡房屋，土庫全部完成，有租收，近學校巴士，只售八萬二千元

本拿比區，喜士定街，商業舖正層及土庫西藥房，樓上醫生牙醫，會計等辦工室，收入好七十九萬。

△白老滙街近魯拔，六房大屋全新天花，雙層鋁窗，近學校交通，十萬余。

▲泰華山區高級住宅，四廳六房，四千多呎居住面積，可望見全三角洲風景，廿四萬五千，四年新。

KAREN BONG

BLOCK BROS.

公司電話 922-3911

住家 922-1957　直接傳呼機 735-1500

▲BRITISH PROPERTIES EYREWOOD DR. 花園洋房，後花園有大，可游人，划船，釣魚，開價三十多萬。

▲1904-1330 HARWOOD VANCOUVER 風景優美，開價七萬二千五百元，歡迎還價。

▲四一〇六 PENTICTON ST. 夾廿六街，上下各有二睡房，交通方便，近學校。

▲北溫哥華大屋，樓高三層，內外翻新中，取價相宜。619 EAST KEITH

UNITED REALTY LTD.
3879 OAK STREET
VANCOUVER, B.C. V6H 2M6

鄔敏浩 PETER WU

BUS: 736-3831
RES: 261-6890
PAGER: 524-8581 No.1306
CONNIE WU 324-6945

△西區新屋三睡房，標準地，三五二壹西十一街，廿一萬五。

△列治文西敏寺公路一貳五六〇號十一英畝地連三年新三睡房屋十八萬五。

△三睡房新屋五六八及五七〇西十六街近市府大會堂廿二萬

△三睡房柏文，三三五西十三街，十萬零三千。

●安大略省投資

△含美頓埠，二百一十一組柏文，每年收租九十八萬。取價七百八十五萬。

△每年收租卅四萬八。取價二百一十組柏文，含美頓埠，一百

△北約埠，一百四十六組柏文，每年收租六十萬。取價四百一十萬。

百萬能實業公司

Canada Permanent Trust Co.
6740-3rd, Richmond B.C.

公司：273-3161
住家：274-2274

BEATRICE TSANG
曾秀馨（亞B）

地產買賣免費估價

▲雲東區四十九街近緬街，上層兩睡房，土庫兩睡房，有廚房及浴室，要價九萬五，好銀期。

▲列治文區十年屋，地大 83X 697，三睡房，一千一百多呎，急售九萬九千。

▲列治文區高尚一睡房柏文，可望列治文區全景，適合退休或新婚人仕，近商場，交通方便，請來電查詢。

▲列治文新區，三年新屋三睡房，一千五百多呎，叫價十二萬九千

▲列治文中心區，三睡房，一千四百呎七年舊 TOWNHOUSE，雙車位，要價 [illegible] 九千元。

▲列治文 TOWNHOUSE 一千呎兩睡房，[illegible] 請來電查詢。

張菲立

PHILIP CHEUNG
住家：274-7610
公司電話：731-0413

▲男女髮型屋，近百老匯街，有批，租平，生意穩定，只售一萬二

▲本那比（GRANT ST.）孖屋地，五大睡房，保養如新。土庫二房一廳，有租收，機會難逢。

▲入息柏文兩房一廳飯廳，有低息銀期接供，可收租五百元，保值最好。

▲下埠柏文區餐館二百六十座位，年入九十六萬，政府新發展區，潛力大，廚房架撐齊，可作海鮮酒家或打唱碟酒吧。

▲洗衣店生意穩，架撐齊，東主退休請快。

▲北雲花舖平租柏文區，萬五千。

MACAULAY NICOLLS LTD.

美加置業地產公司

廿四小時 傳話機：524-8581
PAGE 0078

地產買賣
投資生意
免費估價
忠誠服務
早晚歡迎

▲北雲大型果舖急讓，日做五至六百，全新架撐，五年批，前途好，請快。

▲本拿比近菲莎大學最靚區（BUCKINGHAM HEIGHT）兩年新屋兩大廳四大睡房，一流設備，地大有山景，土庫可間三房一廳，實用面積約四千餘尺，歡迎同行合作（NOTE 10% COM.）

陳憲明 STEPHEN CHEN; B.S.

住家電話 325-6075

林尙忠 ALECK LAM

住家電話 327-5533

DOGWOOD REALTY LTD.
3877 Fraser St. Vancouver
B.C. V5V 4C2

公司：876-8841

一月新盤

▲本拿比吉地60X100呎，價七萬五千元

▲本拿比，生財果舖，長批，有住宅，停車方便。

▲雲東住宅區，城市屋，三睡房，開價七萬元，十一年新，保養好。

▲西區靚屋，三年新，四睡房，交通方便，取價二十萬。

▲域多利夾五十一街，土庫完成。

▲西區大靚屋CAMBIE夾五十九街。

Block Bros Realty

楊偉玉 Julia Young. B. Com.
Bus. 321-6881 Res. 736-1039

地產買賣 免費估價

△近華埠及學校正層及土庫各有短租賣七萬餘

△兩房一廁地段三睡房土庫完成

△列治文區一廁三睡房土庫完成，60X121平地

△域多利及四十六街卅餘年屋，各有睡房及廚廁揭

△樓上樓庫，可接供，開價十一萬餘有好揭

△本拿比旺地街角士多，樓上開有貸款

△商業生意，西區孖屋平地，開價九萬餘有好

△菲沙街新型兩層磚樓，價十七萬元。

△大地下適合商業餐館，開價卅三萬五千。

△百老滙東街，4 9X149風景，適合建新屋，價七萬余

△北向南，地產買賣免費估價

FRANK LEE
李經緯
879-3296
667-7680

BB 公司

TEL. 435-1471

STAN HAN
韓統光
438-6597

新年新盤

▲三十七近乃街，平地，舊屋，土庫完成，七萬餘。

▲六十三近乃街，廿年屋，四十六尺地，千三百多尺，上下五房，兩廚兩廁孖車房，廿二萬餘。

商業新盤抵買

▲疏里埠，四萬尺商業地，五萬尺農地，近二千尺果舖連三房居所，全盤連生意實業，十九萬九。

▲另果舖生意，萬餘至四萬餘元頂手，四五間。

▲雲東大柏文，有小花園，六百五尺，四萬四千八百。

▲雲西柏文，近海灣及市中心，有泳池及蒸氣浴室，五萬左右。

▲般那比城市屋，三房兩廳，五萬多有交易。

▲另新屋十三四萬，舊屋六七萬多間。

DAVID TAM 譚清華

達新實業燕梳公司

DASON REALTY ★ TK Insurance Agencies Ltd.

4510 VICTORIA DRIVE VAN.C.B（域多利夾頃士威）

公司電話：879-6331 RES. 437-1714
437-1719 傳呼機：524-8581 PAGER No.2204

▲西區近市政府，入息屋，內外翻新共有五個出租單位，自住兼入租每月入息一千四百餘

▲廿五年兩睡房土庫完成兩睡房廚廁士德古外牆開價九萬五

▲近乃磨及喜士定街標準地段兩睡房土庫部份完成八萬九千

▲十四年三睡房土庫完成住宅單位交通方便十二萬九千開價

▲廿七年雙邊孖屋六十呎地每邊兩睡房近乃路十八萬元。

▲新屋：東區五十二街近域多利街上乘材料三睡房雙車房入牆杯櫃土庫完成兩睡房住宅單位標準地段。

△廿七年溜地，兩睡房，土庫完成，十萬九千。

△近京士威，兩睡房屋，土庫完成，九萬。

△果舖生意，位柏文地區，有方居住及停車場，日做六百五開價四萬九千元。

▲代理ICBC
• 汽車保險
換領車牌 • 轉換燕梳
▲代理各大保險公司
房屋物業 • 生意燕梳
▲忠誠服務 • 價錢相宜
店鋪停車 • 無須久候
▲詳細解答 • 保險問題
▲請電譚君 • 或司徒太

BB

HOLIA CHOW（周太）

BB 公司

BLOCK BROS. REALTY
公司：273-3111
住宅：271-7874

恭祝
聖誕
並賀
新禧

BCN

$5,500.00

馮小姐 CINDY FUNG
住宅（604）430-4683

梁 君 PAT LEUNG
住宅 433-2558

中央及省政府資助買屋研討會（免費）

（粵語講座）

主講：A. E. LePAGE，ROYAL BANK，LAWYER.
地點：604 W. BROADWAY 3F A. E. LePAGE TRAINING CENTRE（半島酒家樓上）
時間：十二月四日（星期六）下午二時正
講題：
• 分析現時是否適宜購買房屋
• 解釋中央及省政府$5,500的資助及$60,000的低息貸款計劃
• 分析個人貸款的能力。
• 解釋應付什麼利息。
• 解釋何謂合法的買樓契約。

座位有限 敬希留座 888-1022
BUS. (604) 299-1451

A.E. LePAGE